

# PIROGUE ET PINASSE



**Vous désirez aller à la découverte des oiseaux, admirer le magnifique soleil couchant sur le Bani. Embarquez en pinasse ou à bord d'une pirogue et sentez l'Afrique au fil de l'eau !**



## **Balade en pinasse (2h)**

Accompagnés d'un guide ou en liberté, partez sur le « petit fleuve » Bani avec un chauffeur, à la découverte des espèces qui peuplent les berges et ses environs.

Et que diriez-vous de siroter un petit cocktail à bord de la pinasse tout en admirant le coucher du soleil ?

**3 500 FCFA/pers**  
**Minimum 2 pers./pinasse**  
**Maximum 15 pers./pinasse**

## **Balade en pirogue (demi-journée)**

### **Accompagnée**

Vous partirez naviguer accompagné du piroguier aux abords du Bani ou dans la zone inondée de Teriya Bugu qui recèlent d'oiseaux en tout genre (martins-pêcheurs, soui mangas, merles métalliques, calaos, ...)

**3 000 FCFA/pers**  
**Minimum 2 pers./pirogue**  
**Maximum 6 pers./pirogue**

### **Liberté**

Improvisez-vous piroguier et mener votre « barque » où bon vous semble. !

**2 000 FCFA/pers**  
**Minimum 2 pers./pirogue**  
**Maximum 6 pers./pirogue**

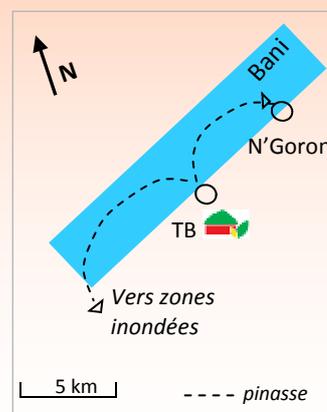
*>Possibilité de combiner cette activité avec la visite du village de pêcheurs de N'Goron ou la visite guidée ornithologique.*



> **GRATUIT** pour les enfants de moins de 6 ans

> **BÉNÉFICIEZ** d'une réduction par personne de:

- 5% à partir de 5 pers.
- 10% à partir de 10 pers.
- 15% à partir de 15 pers.
- 20% à partir de 20 pers.



## **Points forts...**

> Une activité tout en détente !

> Une occasion de découvrir l'Afrique autrement avec des moyens de locomotion traditionnels.

> Tout en vous amusant, vous aidez un coopératif de jeunes pêcheurs à améliorer leurs conditions de vie.

# VILLAGES TRADITIONNELS

**Venez visiter un village de brousse et son architecture traditionnelle ! Les habitants vous réserveront un accueil chaleureux...**



## Visite de Teriya Bugu (1h30)

Bâtie sur 200 ha en pleine brousse, Teriya Bugu est à la fois un village, un projet de développement rural, un centre de tourisme solidaire et une plateforme d'expérimentation des énergies renouvelables. Suivez le guide et découvrez tous nos projets et perspectives !

**1 000 FCFA/pers**  
**Minimum 1 pers.**

## Visite d'un village bambara: Bèh, Woloni, Ban Markala ou bozo: N'Goron, Sakara (1h)

Après avoir salué le chef du village, le guide vous fera découvrir tour à tour la mosquée, les concessions et greniers traditionnels, ... Vous aurez peut-être également l'occasion de voir les réalisations financées par le père Bernard Verspieren : pompes solaires, forages, châteaux d'eau, ...

**2 000 FCFA/pers**  
**Minimum 2 pers.**

## Visite du barrage de Talot (1h30)

A 36 km, à l'est de Teriya Bugu, se trouve le petit village de Talot connu pour son seuil permettant la régulation de la montée des eaux en période de fortes pluies. Vous découvrirez également les grandes rizières, sources de revenus pour les populations riveraines du Bani. Possibilité d'acheminement en pinasse jusqu'à Talot.

**2 000 FCFA/pers**  
**Minimum 2 pers.**

*>Possibilité de combiner une visite avec une activité participative : ateliers vannerie, poterie, fabrication beurre karité, cuisine malienne.*

### LE PRIX COMPREND

- le guide

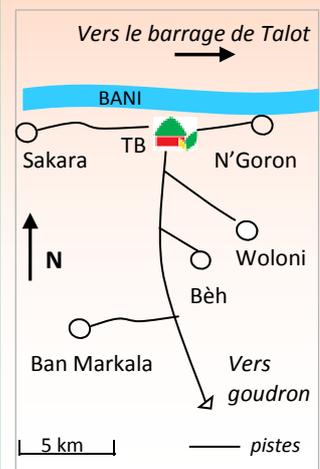
### LE PRIX NE COMPREND PAS

- le transport pour se rendre sur les lieux des activités.

> **GRATUIT** pour les enfants de moins de 6 ans

> **BÉNÉFICIEZ** d'une réduction par personne de:

- 5% à partir de 5 pers.
- 10% à partir de 10 pers.
- 15% à partir de 15 pers.
- 20% à partir de 20 pers.



## Points forts...

> Une incursion au cœur du Mali à la découverte des villages traditionnels !

> Votre guide accompagnateur, natif de la région, vous apportera toutes les connaissances nécessaires pour comprendre ce qu'est la vie quotidienne d'un village d'agriculteurs ou de pêcheurs.

> Sachez qu'avec une visite, vous participez à alimenter les caisses de solidarité des villages pour lutter contre l'exode rural de la jeunesse et l'analphabétisme des jeunes.

# ATELIERS CULTURELS ET ARTISANAUX

**Vous voulez apprendre l'artisanat local ? Venez vivre une demi-journée en compagnie d'artisans locaux, maîtres en vannerie, poterie, forge, et autres arts...**



## Vannerie (Djakoro ou Kodji)

Départ pour Djakoro ou Kodji et rencontre avec le chef du village. Les vanniers vous accueilleront dans leur atelier pour vous apprendre « toutes les ficelles » du tressage. Vous travaillerez ensemble l'écorce de combretum ou le bois de palmier rônié afin de confectionner un petit tabouret, un éventail ou une suspension.

## Poterie et forge (Djenso)

Départ pour le village de Djenso. Petit tour du village jusqu'à l'atelier poterie, sans oublier d'aller saluer le chef du village à votre arrivée. Les femmes vous enseigneront l'art de la poterie traditionnelle, quant aux hommes peut-être parviendront-ils à faire de vous un apprenti forgeron!

## Fabrication beurre de karité (Woloni, Ban Markala)

Originaire d'Afrique occidentale, l'arbre à karité est reconnu depuis bien longtemps pour ses propriétés médicinales, dermatologiques et alimentaires. Aujourd'hui encore, les femmes mettent à profit tout leur savoir-faire ancestral afin d'obtenir le célèbre beurre de karité. Si cela vous intrigue, venez participer au processus de transformation des noix de karité en compagnie des femmes de Woloni et de Ban Markala !

*NB: La tenue de l'atelier est dépendante de la récolte en noix de karité chaque année*



## Atelier culinaire (Bèh, N'Goron)

Venez éveiller vos sens et surtout vos papilles par cet atelier culinaire que vous propose les femmes de Bèh et N'Goron ! Vous pourrez apprendre à cuisiner la spécialité bambara par excellence: le tô, pâte à base de mil pouvant être accompagnée d'une grande variété de sauces (arachide, gombo, feuilles de baobab, poisson séché et pilé...)

### LE PRIX COMPREND

- le guide
- le matériel nécessaire à l'organisation de l'atelier
- la prestation des artisans.

### LE PRIX NE COMPREND PAS

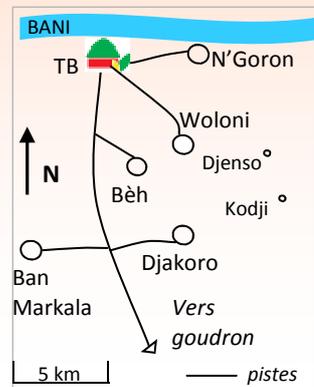
- le transport pour se rendre sur les lieux des activités.

**3 500 FCFA/pers  
Minimum 2 pers.**

> **GRATUIT** pour les enfants de moins de 6 ans

> **BÉNÉFICIEZ** d'une réduction par personne de:

- 5% à partir de 5 pers.
- 10% à partir de 10 pers.
- 15% à partir de 15 pers.
- 20% à partir de 20 pers.



## *Points forts...*

> Participation active et chaleureuse aux métiers traditionnels locaux.

> Rapportez chez vous en souvenir votre objet artisanal fait de vos propres mains !

> Une grande partie des revenus générés par ces ateliers permet d'alimenter les tontines (associations de personnes versant régulièrement de l'argent à une caisse commune et dont le montant est remis à tour de rôle à chaque membre).

# LES COMBINES

## 1. Au rythme du Bani...

En pinasse, laissez-vous embarquer à destination de Sakara, sur les berges du Bani. Apprenez à pêcher avec les Bozos tel un martin-pêcheur et découvrez Sakara et Goulabougou, deux villages fascinants! N'oubliez pas vos jumelles...



### Teriya Bugu - Sakara en pinasse et visite guidée de Sakara.

Départ pour Sakara en pinasse.. Après avoir accosté, vous ne manquerez pas de saluer comme à l'accoutumée le chef du village. Pour les heureux mariés, vous n'échapperez pas au devoir de tout étranger, soit franchir le sanctuaire des femmes, gage d'union heureuse et éternelle....

### Pêche traditionnelle avec les Bozos (pêcheurs).

« Au lieu de donner du poisson à manger à quelqu'un, apprends-lui plutôt à pêcher ! », ce dicton prend tout son sens dans la communauté bozo où la pêche se transmet de père en

fil depuis des générations. Suivez donc ces maîtres de la pêche... A bord d'une pirogue, vous découvrirez en leur compagnie l'art de la navigation et du lancer à l'épervier. Un univers fascinant !

Retour au village pour partager le repas avec tous les habitants sur la place publique.

### Visite de Goulabougou.

Retour sur la pinasse pour se diriger vers Goulabougou, village créé anciennement par le colonisateur. Après avoir rendu visite au chef du village, vous pourrez apprécier les restes des constructions de chaux vives des anciens habitants qui prélevaient du fleuve leur principale matière première: des coquillages !

Retour prévu à 16h00 à Teriya Bugu.



> Possibilité de combiner cette journée avec une soirée « Danse des masques ».

### LE PRIX COMPREND

- les visites et activités prévues au programme.
- le guide.
- le déjeuner (sandwich-fruit-thé)
- le transport en pinasse

### LE PRIX NE COMPREND PAS

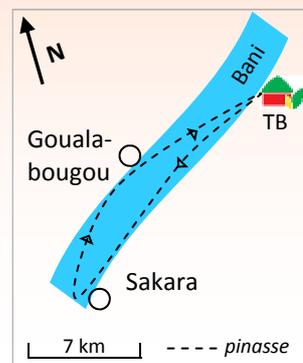
- les extras et dépenses personnelles.
- les boissons.

12 500 FCFA/pers  
Minimum 3 pers.  
Maximum 12 pers.

> **GRATUIT** pour les enfants de moins de 6 ans

> **BÉNÉFICIEZ** d'une réduction par personne de:

- 5% à partir de 5 pers.
- 10% à partir de 10 pers.
- 15% à partir de 15 pers.
- 20% à partir de 20 pers.



## Points forts...

> Observation de nombreux oiseaux tels que les martin-pêcheur, aigrettes, cormorans et beaucoup d'autres avec notre guide ornithologue.

> Pêchez avec les Bozos et apprenez leurs techniques de pêche. Profitez de cette activité pour partager un moment inoubliable avec ce peuple attachant.

> Vous aidez un coopératif de jeunes pêcheurs à améliorer leurs conditions de vie

# LES COMBINES

## 2. A la découverte de la culture bambara...

Une journée d'activités pleine d'émotions avec les artisans locaux... Après la visite du village authentique de Ban Markala, improvisez vous potier ou vannier !



### Visite guidée de Ban-Markala

Après le petit déjeuner, en route pour Ban-Markala. Découvrez son histoire insolite et laissez-vous guider par un habitant qui vous fera découvrir tour à tour la mosquée, la mare aux varans sacrée, l'ancien site des forgerons avec ses vestiges de bas fourneaux, le puits mystérieux et le four à pain.

### Atelier vannerie à Djakoro ou Kodji

Départ pour Djakoro ou Kodji et rencontre avec le chef du village. Les vanniers vous accueilleront dans leur atelier pour vous apprendre toutes les « ficelles » de la vannerie traditionnelle. Vous travaillerez ensemble l'écorce de combretum ou le bois de rônier afin de confectionner un petit tabouret, un éventail ou une suspension. Déjeuner en plein air à l'ombre de l'arbre à palabres..

### Atelier poterie traditionnelle à Djenso

Départ en début d'après-midi pour le village de Djenso. Petit tour du village jusqu'à l'atelier poterie, sans oublier d'aller saluer le chef du village à votre arrivée. Les artisans vous enseigneront l'art de la poterie traditionnelle et vous pourrez pratiquer en confectionnant vous-même assiettes, photophores et autres objets.

Retour prévu à Teriya Bugu à 16h30.

> Possibilité de combiner cette journée avec une soirée Balafon pour accompagner le dîner.



### LE PRIX COMPREND

- les visites et activités prévues dans le programme de la journée
- le guide
- le déjeuner (sandwich-fruit-thé)

### LE PRIX NE COMPREND PAS

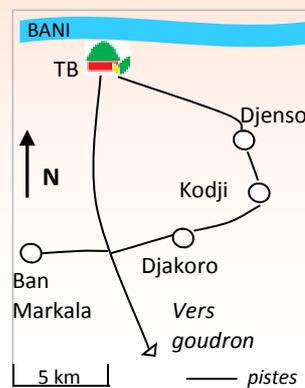
- les boissons.
- les transferts en véhicule

8 500 FCFA/pers  
Minimum 2 pers.

>GRATUIT pour les enfants de moins de 6 ans

> BÉNÉFICIEZ d'une réduction par personne de:

- 5% à partir de 5 pers.
- 10% à partir de 10 pers.
- 15% à partir de 15 pers.
- 20% à partir de 20 pers.



## Points forts...

>Participation active et chaleureuse aux métiers traditionnels locaux.

>Rapportez chez vous en souvenir votre objet artisanal fait de vos propres mains !

>Déjeuner pique-nique avec les villageois.

# LES COMBINES

## 3. Trekking en pays bambara...

Une découverte authentique de la région par une journée de randonnée à pied. Traversez de charmants villages, apprenez l'apiculture, observez les vanniers travailler et respirez les nombreuses essences d'arbres.



### Ban Markala Départ du circuit 1 (26 km)

Après avoir salué le chef du village, vous vous laisserez guider par un habitant qui vous fera visiter son village : découverte de la mosquée, la mare aux varans sacrée, l'ancien site des forgerons avec des vestiges de bas fourneaux et rencontre avec les habitants.



### Ban Markala - Nampasso - Djakoro ( 8 km - env. 2 h de marche):

Départ de la randonnée en direction de Nampasso. Traversée du village et continuation vers Djakoro. Sur la route, découverte des paysages maliens et rencontre avec les villageois à vélo ou en charrette. Arrivée à Djakoro.

### Djakoro Départ du circuit 2 (18 km)

Petit tour du village en ne manquant pas d'aller rendre visite aux artisans vanniers.

### Djakoro - Djenso - Woloni ( 14 km - env. 3 h 30 de marche):

Pour les 2 circuits, continuation vers Djenso où vous pourrez faire une courte halte. Puis direction Woloni, un charmant petit village bambara. Rencontre avec ses habitants, qui prendront plaisir à vous faire découvrir leur village et leurs multiples activités (apiculture, vannerie, tissage...).



### Woloni - Bèh ( 4 km - env. 1 h de marche)

Direction Bèh pour une « causerie traditionnelle » en fin d'après-midi. Partagez de bons moments avec les habitants de ce village autour d'un thé.

#### LE PRIX COMPREND

- les visites et activités prévues au programme de la journée.
- le guide
- le déjeuner (sandwich-fruit-thé)

#### LE PRIX NE COMPREND PAS

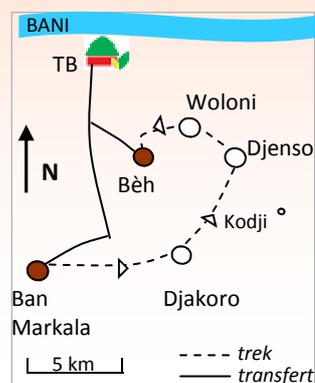
- les boissons.
- les transferts en véhicule.

**Circuit 1:**  
6 500 FCFA / pers.  
**Circuit 2:**  
5 500 FCFA / pers.  
Minimum 2 pers.  
Maximum 20 pers.

> **GRATUIT** pour les enfants de moins de 6 ans

> **BÉNÉFICIEZ** d'une réduction par personne de:

- 5% à partir de 5 pers.
- 10% à partir de 10 pers.
- 15% à partir de 15 pers.
- 20% à partir de 20 pers.



## Points forts...

> Une découverte authentique de la région par la randonnée à pied.

> Traversée de villages caractéristiques de la culture bambara.

> « Causerie traditionnelle » à Bèh avec une ambiance conviviale garantie.

> L'argent généré par les visites dans les villages permet d'alimenter des caisses de solidarité dédiées à des projets de développement.

# LES COMBINES

## 4. Vivre le quotidien d'une famille malienne

Curieux de découvrir au mieux la culture malienne, venez partager le quotidien d'une famille qui vous accueillera chaleureusement!

En partageant 24 heures de la vie d'une famille bambara, vous apprendrez à piler le mil, à nourrir les bêtes et à prendre le temps...



### Arrivée au village et nuit chez l'habitant:

Votre arrivée est prévue en fin de journée. Vous saluerez d'abord le chef du village avant de vous diriger vers votre famille d'accueil. Vous participerez à la préparation des repas et la soirée se déroulera chez l'habitant. Le dîner se fera selon la tradition malienne, les hommes d'un côté et les femmes de l'autre. Laissez vous bercer par la douceur africaine avant de vous endormir...



### Journée avec la famille:

A l'aube, vous aurez peut-être la chance d'être réveillé par une douce musique. Les musiciennes ne sont autres que les femmes du village qui maîtrisent l'art d'accorder leur pilon à l'unisson. L'effervescence matinale dans la concession vous mènera assurément à reproduire les mêmes gestes. Puis, vous vous mêlerez aux différentes activités quotidiennes tout au long de la journée. Les femmes

prépareront ensemble la bouillie, trieront les arachides ou encore pileront les noix de karité tandis que les hommes iront au champ, à la pêche ou « causer » autour d'un thé. Quant aux enfants, nul doute que leur joie de vivre ne vous laissera pas indifférent!

Le retour à Teriya Bugu est prévu en fin d'après-midi.

Possibilité de combiner une nuit chez l'habitant avec une soirée « contes et légendes ».

### LE PRIX COMPREND

- la nuit chez l'habitant
- 3 repas typiques maliens et l'eau

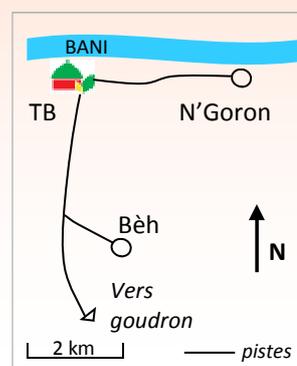
### LE PRIX NE COMPREND PAS

- les boissons et extras personnels
- le transport pour se rendre sur les lieux d'activités.

5 000 FCFA/pers

Minimum 2 pers.  
Maximum 4 pers/famille.

Familles de Bèh ou N'Goron



## Points forts...

> Une immersion totale dans une famille malienne

> Selon la saison, découvrez les différentes activités qui rythment le quotidien des familles maliennes.

> Une famille ? C'est tout un village qui vous accueille!

# BALADES EN PLEINE NATURE

**Balade ornithologique, promenade en pédalo ou escapade à cheval, rien de tel pour profiter pleinement du cadre agréable de Teriya Bugu et ses environs. Des activités tout en détente pour toute la famille...**



## **Balade ornithologique\* (2h)**

Riche en espèces migratoires et endémiques, le site de Teriya Bugu vous offre un cadre

**2 500 FCFA/pers**

exceptionnel pour partir à la découverte des oiseaux. Accompagné de notre guide spécialiste en ornithologie et muni de vos jumelles, les rolliers d'Abyssinie, calaos et autre soui manga vous deviendront presque familiers.

Un guide papier recensant une grande partie des espèces présentes à Teriya Bugu est en vente à la réception au prix de 10 000 FCFA.

## **Pédalo (maximum 2h)**

**1 000 FCFA/pers**

A bord d'un pédalo, vous pourrez vous éloigner des berges de Teriya et admirer les martin-pêcheurs. En saison sèche, la plage qui fait face à Teriya Bugu sur l'autre rive du Bani devient très facilement accessible...



## **Balade à cheval (de 1h à 1 demi-journée)**

Montez sur notre cheval Aladine et partez vous promener au cœur de la brousse malienne. Au pas, au trot ou au galop, chacun trouvera son rythme pour apprécier une balade au petit matin ou au soleil couchant.

Mis à votre disposition : bombe, selle et étriers, mors, rênes



### **Non accompagnée**

**6 000 FCFA/pers/heure**

**20 000 FCFA/pers/1/2 journée**

### **Accompagnée**

**7 000 FCFA/pers/heure**

**23 000 FCFA/pers/1/2 journée**

> \***GRATUIT** pour les enfants de moins de 6 ans

> \***BÉNÉFICIEZ** d'une réduction par personne de:

- 5% à partir de 5 pers.
- 10% à partir de 10 pers.
- 15% à partir de 15 pers.
- 20% à partir de 20 pers.

## **Points forts...**

> Des activités en totale liberté pour les grands comme pour les petits.

> L'argent versé pour ces activités va directement alimenter l'Association d'Entraide pour le Développement Rural (AEDR), oeuvrant notamment pour la formation du personnel hôtelier afin d'améliorer toujours plus la qualité de nos services.

# ACTIVITES EN ACCES LIBRE



## Piscine

Venez vous rafraîchir dans la piscine de l'hôtel avec une eau confortable toute l'année.  
*Pour les personnes non résidentes à l'hôtel, l'accès à la piscine est payant.*  
*Compter 1 000 Fcfa/pers.*

## Sports

Un peu d'exercice vous fait envie, les terrains de basket, volley et foot sont à votre disposition ainsi qu'une table de ping-pong. Si vous manquez de joueurs, vous ne rencontrerez sûrement aucun problème à recruter des équipiers dans le hameau de Teriya Bugu.



## Arboretum

Touchez, sentez et admirez les essences soudano-sahéliennes présentes au détour des allées de Teriya Bugu ! En vous promenant, vous découvrirez grâce à différents panneaux dispersés à travers le centre, une multitude de plantes, fleurs et autres spécimens. Vous souhaitez contribuer au reboisement d'un village ? N'hésitez pas à vous rendre à la pépinière de Teriya Bugu pour vous procurer de jeunes plants.

## Animaux

Venez découvrir la mini ferme de Teriya Bugu. Vous découvrirez le serpent, les singes, les gazelles, les tortues et les lapins.

## Jeux de société

Awalés, pétanques, jeux de dames et jeux de cartes sont disponibles à la réception.



## Lecture

Pour les « bibliovores », rendez-vous à la bibliothèque de l'école qui possède un large choix de romans, BD, et autres livres.

*Ouverte les mercredi et jeudi (de 15h à 18h)*

## Cinéma de plein air

Durant la saison touristique, nous vous proposons la projection de films en extérieur.

*Pour connaître la liste des films, nous consulter*



## Aire de jeux

Une plaine de jeux entièrement dédiée aux enfants, pour leur plus grand bonheur !

# SOIREEES EN PAYS BAMBARA

**Découvrez les soirées maliennes au rythme du Balafon ou du N'goni et dansez sur les rythmes endiablés !**

**Laissez vous envoûter par la magie des soirées africaines avec tout les villageois réunis pour s'amuser. Des soirées authentiques et inoubliables !**



## Contes et Légendes

Le soir, après le dîner, retrouvons nous sous l'arbre à palabre autour du feu. Au rythme de son « N'goni » - guitare traditionnelle malienne — le griot chante à la gloire et la mémoire des ancêtres et grands bâtisseurs de l'Empire du Mali.

## Balafon

Instrument de musique incontournable dans la culture mandingue, il accompagne généralement la Kora dans les cérémonies. Avec les villageois, laissez vous entraîner pour une soirée rythmée au son de Séni Coulibaly et son groupe.



## Djangjigui

Cette danse exclusivement réservée aux femmes avait lieu une fois par an après la récolte. Les femmes respectueuses se paraient de leurs plus beaux atours et s'animait au rythme des percussions. Venez découvrir la « danse des Grandes Femmes » qui n'a rien perdu de sa tradition!

## Danse du Bari

Cette danse ancienne qui revient en vogue dans les années 70 au Mali, signifie « l'entente ». En général réservée aux jeunes hommes et femmes, cette danse tire toutes sa beauté de l'harmonie existant entre danseurs et joueurs de tamtam. Même si elle est pratiquée dans beaucoup d'ethnies au Mali, vous verrez combien les jeunes pêcheurs de Sakara se l'approprient à leur manière afin de célébrer chaque année la fermeture de la pêche.

## Danse des masques de Kola ou Ouassasso

Malgré l'islamisation des bambaras, l'animisme demeure une réalité dans la région ! Venez découvrir ce monde fascinant aux confins du réel et de l'imaginaire. Grands esprits de la brousse, animaux mythiques (ibis, licorne, ...), danseurs exubérants, village en effervescence, tous sont réunis pour vous faire passer un moment inoubliable!

## LE PRIX COMPREND

- la soirée
- l'eau

## LE PRIX NE COMPREND PAS

- les boissons et dépenses personnelles
- le transport pour se rendre sur les lieux des activités.

## Contes et Légendes

à Teriya Bugu  
**25 000 Fcfa**  
au village de Bèh  
**29 000 Fcfa**

## Balafon

à Teriya Bugu  
**35 000 Fcfa**  
au village de Bèh  
**50 000 Fcfa**

## Soirée Djangjigui

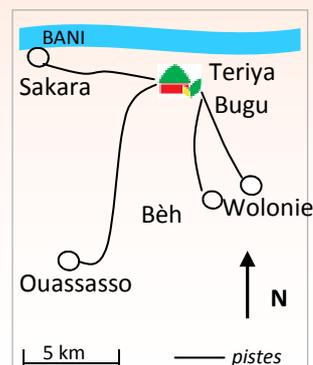
à Teriya Bugu  
**50 000 Fcfa**  
au village de Wolonie  
**50 000 Fcfa**

## Danse du Bari (à Sakara)

**50 000 Fcfa**

## Danse des Masques

(à Kola ou Ouassasso)  
**60 000 Fcfa**



## Points forts...

> Des spectacles à partager avec tous les villageois!

> Des ambiances africaines magiques!